

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Шебзухова Татьяна Андреевна

Должность: Директор Пятигорского института (филиал) Северо-Кавказского
федерального университета

Дата подписания: 19.09.2023 15:18:23

Уникальный программный ключ:

d74ce93cd40e39275c3ba2f58486412a1c8ef96f

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования «СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

Пятигорский институт (филиал) СКФУ

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ
ПО ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОВЕДЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ»**

Направление подготовки: 43.03.03 Гостиничное дело

Направленность (профиль): Гостиничная деятельность

(для очной формы обучения)

Пятигорск, 2021

Методические указания для обучающихся по организации и проведению самостоятельной работы рассмотрены и утверждены на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации

Протокол №_____ от «_____» _____ 2019 г.

И.о.зав. кафедрой ЛиМК

Н. Ю.Климова

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

1. Общая характеристика самостоятельной работы студента при изучении дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации»
2. План-график выполнения самостоятельной работы
3. Контрольные точки и виды отчетности по ним
4. Методические рекомендации по изучению теоретического материала
5. Методические указания по видам работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины

Список рекомендуемой литературы

ВВЕДЕНИЕ

Самостоятельная работа студента (СРС) наряду с аудиторной представляет одну из форм учебного процесса и является существенной его частью. СРС – это планируемая работа студентов, выполняемая по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Под самостоятельной работой студентов понимается планируемая учебная, учебно-исследовательская, а также научно-исследовательская работа студентов, которая выполняется во внеаудиторное время по инициативе студента или по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Важное значение самостоятельной работы студентов при изучении курса обусловлено наличием большого количества проблемных и дискуссионных вопросов, требующих творческого подхода, широкого использования специальной литературы и ее глубокого осмысления.

Согласно учебному плану дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» относится к вариативной части (Б1.О.08) ОП ВО подготовки бакалавров по направлению 43.03.03 Гостиничное дело. На самостоятельную (или внеаудиторную) работу отводится 144 часа.

1. Общая характеристика самостоятельной работы студента при изучении дисциплины

Самостоятельная работа – это работа студентов по усвоению обязательной и свободно получаемой информации по самообразованию. Такая форма обучения приобретает в настоящее время актуальность и значимость. Её функцией является обеспечение хорошего качества усвоения знаний, умений, навыков и профессиональных компетенций студентами по изучаемой дисциплине. В качестве форм и методов внеаудиторной работы студентов является самостоятельная работа в библиотеке, конспектирование, работа со специальными словарями и справочниками, расширение понятийно-терминологического аппарата.

Самостоятельная работа студентов при изучении дисциплины «Деловой иностранный язык» предусматривает следующие виды: самостоятельное изучение литературы; подготовка к практическим занятиям.

Каждый вид самостоятельной работы имеет цели и задачи.

Целью самостоятельного изучения литературы является овладение приемами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке, из разных областей общей и профессиональной культуры;

Задачи самостоятельного изучения литературы:

- сформировать и развить навыки ведения самостоятельной работы,
- совершенствовать грамматику и увеличить лексический запас;

Целью подготовки к практическому занятию является подготовка домашнего задания и изучение тем на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий.

Задачи подготовки к практическому занятию:

- сформировать и закрепить умения правильно, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь в сфере делового общения на иностранном языке;

Приступая к *самостоятельному изучению литературы* по учебной дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере», необходимо: ознакомиться с рабочей программой; взять в библиотеке рекомендованные учебники и учебные пособия; получить у ведущего преподавателя в электронном виде методические рекомендации к практическим и самостоятельным работам; завести новую тетрадь для конспектирования теоретического материала и выполнения практических заданий.

Для изучения дисциплины предлагается список основной и дополнительной литературы. Основная литература предназначена для обязательного изучения, дополнительная поможет более глубоко освоить отдельные вопросы в рамках изучаемой дисциплины.

В ходе *подготовки к практическим занятиям* студент обязан осуществлять конспектирование учебного материала, особое внимание, обращая на теорию, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных грамматических и языковых понятий. В рабочих конспектах желательно оставлять поля, на которых следует делать пометки, дополнять материал, формулировать выводы и практические рекомендации.

Самостоятельная работа студентов над материалом учебной дисциплины является неотъемлемой частью учебного процесса и должна предполагать углубление знания учебного материала, излагаемого на аудиторных занятиях, и приобретение дополнительных знаний по отдельным вопросам самостоятельно.

Конспект темы – письменный текст, в котором кратко и последовательно изложено содержание основного источника информации. Конспектировать — значит приводить к некоему порядку сведения, почерпнутые из оригинала. В основе процесса лежит систематизация прочитанного или услышанного. Записи могут делаться как в виде точных выдержек, цитат, так и в форме свободной подачи смысла.

Индивидуальные задания призваны расширить кругозор студентов, углубить их знания и развить умения исследовательской деятельности, проявить элементы творчества.

Собеседование – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Каждый вид самостоятельной работы имеет определенные формы отчетности.

2. Технологическая карта самостоятельной работы обучающегося

Коды реализуемых компетенций	Вид деятельности студентов	Итоговый продукт самостоятельной работы	Средства и технологии оценки	Объем часов, в том числе		
				СРС	Контактная работа с преподавателем	Всего
4 семестр						
УК-4	Самостоятельное изучение литературы по темам 7,12,	Конспект	Собеседование	22,68	2,52	25,2
	Подготовка к практическим занятиям по темам 2-16	Индивидуальное задание	Собеседование	4,32	0,48	4,8
Итого за 4 семестр				27	3	30
5 семестр						
УК-4	Самостоятельное изучение литературы по темам 18, 28	Конспект	Собеседование	43,74	4,86	48,6
	Подготовка к практическим занятиям по темам 17-34	Индивидуальное задание	Собеседование	4,86	0,54	5,4
Итого за 5 семестр				48,6	5,4	54
6 семестр						
УК-4	Самостоятельное изучение литературы по темам 39,44	Конспект	Собеседование	25,92	2,88	28,8
	Подготовка к практическим занятиям по темам 35-48	Индивидуальное задание	Собеседование	3,78	0,42	4,2
Итого за 6 семестр				29,7	3,3	33
7 семестр						
УК-4	Самостоятельное изучение литературы по	Конспект	Собеседование	19,44	2,16	21,6

	темам 49,54,57,62					
УК-4	Подготовка к практическим занятиям по темам 49-66	Индивидуаль ное задание	Собеседован ие	4,86	0,54	5,4
Итого за 7 семестр				24,3	2,7	27
Итого				129,6	14,4	144

3. Контрольные точки и виды отчетности по ним

В рамках рейтинговой системы успеваемость обучающихся по каждой дисциплине оценивается в ходе текущего контроля и промежуточной аттестации..

Текущий контроль

Рейтинговая оценка знаний студента

№ п/п	Вид деятельности студентов	Сроки выполнения	Количество баллов
1	Собеседование по темам 1-5	8 неделя	20
2	Собеседование по темам 1-10	12 неделя	20
3	Собеседование по темам 1-16	16 неделя	15
	Итого за 4 семестр		55
1	Собеседование по темам 17-22	8 неделя	20
2	Собеседование по темам 17-28	12 неделя	20
3	Собеседование по темам 17- 34	16 неделя	15
	Итого за 5 семестр		55
1	Собеседование по темам 35-39	8 неделя	20
2	Собеседование по темам 35-43	12 неделя	20
3	Собеседование по темам 35-48	16 неделя	15
	Итого за 6 семестр		55
1	Собеседование по темам 49-55	8 неделя	20
2	Собеседование по темам 49-60	12 неделя	20
3	Собеседование по темам 49-66	16 неделя	15
	Итого за 7 семестр		55

4. Методические рекомендации по изучению теоретического материала

Изучение любого раздела следует начинать с ознакомления с вопросами плана изучения темы. При изучении теоретического материала необходимо использовать рекомендуемую основную и дополнительную литературу для лучшего усвоения материала.

№ п/ п	Виды самостоятельной работы	Рекомендуемые источники информации (№ источника)			
		Основ ная	Дополни тельная	Методичес кая	Интернет- ресурсы
1	Самостоятельное изучение литературы по темам: 7,12,18,28,39,44,49,54,57,62	1-2	1-5	1-2	1-3
2	Подготовка к практическим занятиям по темам: 1-66	1-2	1-5	1-2	1-3

Осваивать теорию следует в соответствии с той последовательностью, которая представлена в плане самостоятельных и практических занятий.

Самостоятельная работа с учебной литературой является важным видом деятельности студента и направлена на закрепление сформированных на аудиторных занятиях навыков и умений коммуникации на английском языке.

Самостоятельное чтение — это чтение одного и того же текста на двух языках: родном и изучаемом. Тем, кто только начал учить английский, нет смысла читать параллельные тексты. Вы пока не сможете сопоставить грамматические конструкции и части речи в разных языках. Поэтому дождитесь хотя бы уровня Elementary, освоите основы грамматики и только потом приступайте к чтению. Как только вы достигли уровня Intermediate, переходите к чтению книг полностью на английском языке. Это может быть как адаптированная литература, так и книги в оригинале.

Знание правил чтения — обязательное условие для использования метода параллельных текстов. Всегда выбирайте тот текст, который вы с удовольствием прочитали бы или перечитали бы на русском языке. Слушайте аудиозапись текста. Также можно воспользоваться специальными программами с технологией Text-To-Speech, например <http://neospeech.com/>. В окошко можно ввести любую фразу, и программа озвучит ее голосом носителя языка с правильным произношением и интонацией. Читайте фразу на русском и сопоставляйте с предложением на английском чтобы разобраться в структуре предложения. Так, вы прочитаете фразу на русском и автоматически будете сопоставлять английские слова с русскими, разбираться в структуре предложения, это поможет вам развить чувство языка и языковую догадку.

Выберите удобные ресурсы:

<https://sites.google.com/site/aglonareader/home/lang-ru> Программу для чтения параллельного текста, а также приложение можно скачать бесплатно. Это интересная разработка, которая подсвечивает соответствующие отрывки в параллельных текстах. <https://studyenglishwords.com/> - бесплатный сайт, на котором можно читать параллельные тексты на английском языке, сохранять слова из них в собственный электронный словарь и учить в свободное время.

Методика работы с литературой предусматривает ведение записи прочитанного в виде плана-конспекта, опорного конспекта и т.д. Это позволит сделать знания системными, зафиксировать и закрепить их в памяти.

Конспект – сложный способ изложения содержания книги или статьи в логической последовательности. Конспект аккумулирует в себе предыдущие виды записи, позволяет всесторонне охватить содержание книги, статьи, текста, грамматического материала. Поэтому умение составлять план, тезисы, делать выписки и другие записи определяет и технологию составления конспекта.

Методические указания по составлению конспекта

1. Внимательно прочитайте текст. Уточните в справочной литературе или словаре непонятные слова. При записи не забудьте вынести справочные данные на поля конспекта;
2. Выделите главное, составьте план;
3. Кратко сформулируйте основные положения текста;
4. Законспектируйте материал, четко следуя пунктам плана. При конспектировании старайтесь выразить мысль своими словами. Записи следует вести четко, ясно.
5. Грамотно записывайте цитаты. Цитируя, учитывайте лаконичность, значимость мысли.

В тексте конспекта желательно приводить не только тезисные положения, но и их доказательства. При оформлении конспекта необходимо стремиться к емкости каждого предложения. Мысли автора книги следует излагать кратко, заботясь о стиле и выразительности написанного. Для уточнения и дополнения необходимо оставлять поля.

Процедура проверки конспекта включает в себя перечень вопросов базового и повышенного уровней для собеседования.

Методические рекомендации по представлению и оформлению

результатов собеседования

Собеседование представляет собой индивидуальную беседу с каждым студентом по предложенным вопросам с последующей оценкой их подготовки. Целью данной формы занятия является осуществление текущего контроля знаний по теме. В задачи собеседования входит приобретение навыка работы с источниками и литературой; умения грамотно составлять конспекты и пользоваться ими; выявлять различные точки зрения на проблему и степень ее разработанности в литературе.

Собеседование предполагает обязательное конспектирование текста или грамматического материала, а также проработку всей предложенной литературы по теме.

Вопросы для собеседования и критерии оценивания приведены в ФОС данной дисциплины.

5. Методические указания по видам работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины

5.1. Подготовка к практическим занятиям

Методические указания по подготовке к практическим занятиям

К самостоятельной работе относится подготовка к практическому занятию и выполнение домашнего задания.

Домашнее задание состоит из индивидуальных заданий, процедура проверки которых включает в себя перечень практических упражнений и вопросов для собеседования.

Итоговый продукт самостоятельной работы: конспект.

Средства и технологии оценки: собеседование.

СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Основная литература

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб. пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Дополнительная литература

1. Агабекян, И. П. Английский язык в сфере обслуживания : [учеб. пособие] / И.П.Агабекян. – Ростов н/Д : Феникс, 2012. – 377 с.

2. Агабекян, И.П. Английский язык: сервис и туризм: учеб. пособие / И.П. Агабекян. – М.: Дашков и Ко, 2013. – 312 с.

3. Жулидов С.Б. The Travel and Tourism Industry: учебное пособие. – М.: Юнити-Дана, 2015. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

4. Нуреева, Д.Н. English for Service and Tourism=Английский язык. Сервис и туризм: учебно-методическое пособие / под ред. Е.И. Шевченко. – Казань: Издательство КНИТУ, 2014. – 139 с. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

5. Сербиновская, А.М. Английский язык для турбизнеса и сервиса : учебник / А.М.Сербиновская. – 2-е изд. – М. : Дашков и К, 2008. – 428 с.

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

<http://www.biblioclub.ru>

<http://www.iprbookshop.ru>

<http://www.catalog.ncstu.ru>